

## Questionario para la 1ra noche con su familia anfitriona

1. Como debo llamaros? Mama, Papa, o por sus nombres?  
Hvad skal jeg kalde jer? Mor, far eller fornavn?
2. Que otra cosa debo hacer diariamente aparte de:
  - a) Hacer me cama
  - b) Mantener mi dormitorio en orden permanente
  - c) Limpiar, secar y dejar en orden el baño despues de haberlo usado
 Hvad forventes jeg at gøre dagligt bortset fra at
  - a) Rede min seng
  - b) Holde mit værelse pænt
  - c) Gøre badeværelset rent, hver gang jeg har brugt det.
3. Que debo hacer con mi ropa sucia? Donde la pongo hasta el dia en que se hace el lavado?  
Hvad med snavsetøj? Hvor skal jeg opbevare det, indtil det vaskes?
4. Debo lavarme mi ropa interior?  
Skal jeg vaske mit eget undertøj?
5. Como debo proceder con el planchado de mi ropa?  
Hvad med strygning?
6. Puedo usar la plancha, el lavarropa o el secarropa en cualquier momento?  
Må jeg bruge strygejern, vaskemaskine, tørretumbler osv.?
7. Donde debo guardar mis articulos del baño como shampoo etc.?  
Hvor kan jeg opbevare mine toiletsager?
8. Cual es el horario mas conviene para hacer uso del baño, durante la semana por la mañana?  
Hvornår er det bedst, at jeg bruger badeværelset på hverdagsmorgenerne?
9. Cual es la mayor hora para bañarme, de mañana o de tarde?  
Hvornår er det bedst, at jeg bader – morgen eller aften?
10. Cuales son los horarios de las comidas?  
Hvornår spiser vi?
11. Debo ofrecermepapa hacer una tarea permanente en las comidas:
  - a) Poner la mesa
  - b) Levantar la mesa
  - c) Lavar la vajilla
  - d) Guardar las cosas en su lugar
  - e) Secar
 Har jeg et permanent job ved måltiderne, for eksempel:
  - a) Dække bord
  - b) Tage af bordet
  - c) Vaske op
  - d) Stille alting på plads efter måltidet
  - e) Tørre af

12. Puedo servirme alimentos o bebidas (no Alcoholicas) en cualquier momento, o debo preguntar primero?  
*Må jeg selv tage noget at spise eller drikke (ikke alkohol), når jeg ønsker det, eller skal jeg spørge først? (Lov kun at gøre det i moderat omfang).*
13. Cuelas areas son consideradas privadas (escritorio, dormitorio de padres, despensa)?  
*Hvilke områder er strengt private, f.eks. arbejdsværelse, værtsforældres soveværelse, viktualierum.*
14. Puedo colgar poster o cosas en mi dormitorio?  
*Må jeg sætte billeder, plakater o.l. op i mit værelse?*
15. Como se siente si yo bebo alcohol?  
*Har I noget imod, at jeg drikker vin sammen med jer eller af og til en øl?*
16. Puedo fumar?  
*Må jeg ryge?*
17. Donde puedo guardar mis valijas?  
*Hvor kan jeg opbevare mine kufferter?*
18. A que hora debo levantarme durante los dias de semana?  
*Hvad tid skal jeg stå op på hverdage?*
19. A que hora levantarme los fines de semana o feriados?  
*Hvad tid skal jeg stå op I weekender og ferier?*
20. A que hora debo acostarme los dias de semana?  
*Hvad tid skal jeg gå I seng på hverdage?*
21. A que hora debo regresar si salgo de la casa?  
*Hvad tid skal jeg være hjemme om aftenen, hvis jeg går ud?*
22. Que fecha es el cumpleaños de cada uno de los miembros de mi familia anfitriona?  
*Hvilke datoer har værtsfamiliens far, mor, bror, søster fødselsdag?*
23. Puedo traer amigos/as a pasar la noche?  
*Må mine venner blive natten over?*
24. Puedo invitar amigos/as durante el dia? (Nodel sexo opuesto si los padres no estan en casa)  
*Må jeg invitere mine venner til at komme om dagen? (Ikke af det modsatte køn, hvis forældrene ikke er til stede)*
25. Cuales son las reglas con respecto a las llamadas telefónicas locales?  
*Hvad er reglerne for lokale telefonopringninger?*
26. Puedo recibir llamadas telefónicas de mis amigos a hora prudente?  
*Må mine venner ringe til mig?*
27. Cual es la procedimiento para enviar cartas?  
*Hvad er proceduren angående brevpost?*

28. Tiene mi papa anfitrión alguna manía o disgusto con respecto a algo? Por ej: Estar sin zapatos a la mesa, masticar chicle, fumar, musica rock, gente impuntual, ser interrumpido cuando esta leyendo el diario?  
*Er der nogen ting som værtsfamiliens far ikke bryder sig om, f.eks. at man går barfodet til bords, tygger tyggegummi, rygning, høj musik, upræcise mennesker, at blive forstyrret mens han læser o.l.?*
29. Tiene mi mama anfitriona alguna mania o disgusto también?  
*Er der ting værtsfamiliens mor ikke kan lide?*
30. Lo mismo en los hermanos anfitriones. Gustos y disgustos?  
*Hvad kan mine værtssøskende lide eller ikke lide?*
31. Cuales son las reglas o formas de pensar con respecto a transportarme a diferentes lugares donde debo dirigirme?  
*Hvad er reglerne med hensyn til transport?*
32. Puedo usar el hi-fi/VCR/TV/computadora?  
*Må jeg bruge stereoanlæg, video, TV, computer?*
33. Cuales son las reglas con respecto a ir a la iglesia?  
*Hvad er reglerne for kirkegang?*
34. Preferían ustedes que os llamase si yovoy a llegar 10, 20 u 30 minutos tarde?  
*Forventer I, at jeg ringer, hvis jeg er forsinket 10, 20 eller 30 minutter?*

Seguramente van a haber muchas otras cosas que estés inseguro de hacer: No te avergüences de preguntar, probablemente te salve de pasar o vivir un malentendido y también te brinde la posibilidad de una buena charla entre tu familia anfitriona y tu mismo.

*Der vil sikkert være andre ting, du er i tvivl om. Vær aldrig bange for at spørge, det kan spare dig for ubehagelige situationer og give dig og din værtsfamilie anledning til en god snak.*